

TRADIZIONE E MODERNITÀ DELLA CERAMICA ITALIANA TRADITIONAL BLENDS WITH MODERN IN ITALIAN CERAMIC TILES



L'alto livello dei processi produttivi e la costante ricerca tecnologica e di design fanno della piastrella ceramica il supporto ideale per riprodurre qualsiasi decoro, colore e tessitura. Garanzia dell'antica tradizione artigianale italiana, la piastrella ceramica coniuga versatilità estetica ed elevate caratteristiche di forza e resistenza, che ne consentono l'utilizzo in ogni contesto, dai locali domestici agli ambienti pubblici e industriali, dagli arredi urbani ai rivestimenti esterni. Tra le piastrelle che si ispirano alle pietre naturali, Perigord di Cotto d'Este Nuove Superfici riproduce una delle più belle pietre francesi. Ottenuta con la tecnologia decorativa inkjet, Perigord è disponibile in tre colori: Eau de roche (grigio) Clair de lune (bianco crema) e Pierre foncée (antracite). Edilcuoghi Ceramiche propone Pietra Aniciana, antico nome della pietra basaltina, di colore grigio scuro ed elegante. Proposta anche beige e grigio chiaro, in grès porcellanato colorato in massa e decorato, Pietra Aniciana coniuga l'estetica di una pietra naturale con i vantaggi del grès porcellanato. Marmo D Wall di Impronta Ceramiche è un rivestimento in monocottura realizzato con tecnologia digitale che riproduce i lucenti contrasti del marmo pregiato. È disponibile in formato rettificato e non rettificato, abbinato a decori con strutture, a righe e con rilievi floreali. Con Tracce, Ceramiche Refin riproduce lo scorrere del tempo sulla materia, attraverso trame e intrecci ispirati a muri scrostati, cementi grezzi, intonaci strappati. Semplicità, raffinatezza e sostenibilità sono i valori di Bambù di Cedir (Ceramiche di Romagna), piastrella in grès

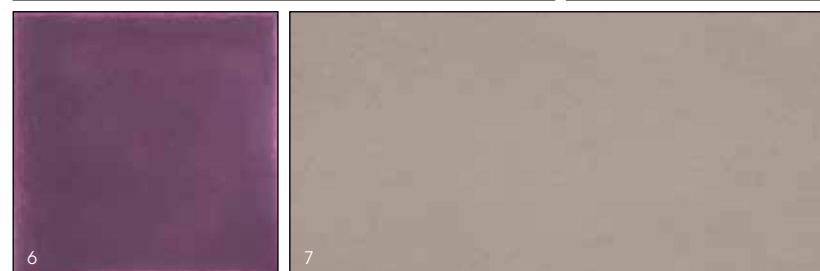
porcellanato che contribuisce all'ottenimento dei crediti LEED. I colori e la sobrietà dell'effetto grafico rendono Bambù estremamente versatile. Simple & Classic di Ceramica Fioranese utilizza decorazioni floreali tono su tono per ottenere un effetto di semplice ed elegante raffinatezza. Il richiamo alla tradizione ceramica e al gusto dell'architettura sarda contraddistingue Cotto Glamour di Cerasarda, ceramica smaltata e cerata, rigorosamente fatta a mano, dalle vivaci tonalità cromatiche. Dalla tecnologia Bi+Fusion nasce Murano, proposta da Ceramica Fondovalle. Grès porcellanato smaltato realizzato in doppia pressatura, la collezione Murano è disponibile in quattro formati ed è arricchita da mosaici e decori. I colori vivaci (bianco, beige, azzurro, blu, viola e lilla) distinguono Swing di Supergres, con un movimento grafico superficiale molto elegante, abbinabile a mosaici tono su tono, con decori lustrati floreali e decori a righe sottilissime multicolore. Cosmica di Abitare la ceramica (Gresmalt) si presenta in 4 colori, Rame, Nero, Beige e Perla, ammorbiditi da sfumature nebulose. Corredata di battiscopa in tutti i colori, Cosmica può essere abbinata a un listello acciaio per ottenere un effetto metallico. Ancora il colore alla base di Visionary di Fap Ceramiche, collezione di rivestimenti in pasta bianca smaltata lucida e rettificata. L'estrema facilità di abbinamento di nuances sempre più attuali, accostate a decori che rievocano i bagni della "memoria", consente la creazione di ambienti d'ispirazione retrò e al tempo stesso fortemente contemporanei.



Top-level manufacturing processes and the constant quest for technological and design innovation make ceramic tiles an ideal support for reproducing a colour, a decorative motif or a surface texture. Grounded in an age-old tradition of Italian craftsmanship, the ceramic tile combines aesthetic versatility, strength and resistance to wear, suiting it to any location, be it the home, a public building, industry, urban furnishings or outdoor expanses. There are tiles that mimic natural stone. One such is Perigord by Cotto d'Este Nuove Superfici which reproduces one of the most attractive French stones, harnessing inkjet decorative technology. Perigord comes in three colours: Eau de roche (grey), Clair de lune (creamy white) and Pierre foncée (anthracite). Another is Edilcuoghi Ceramiche's Pietra Aniciana, the ancient name for basalt rock which is an elegant dark grey colour. Also available in beige or light grey, this full-thickness coloured porcelain stoneware includes a decorated version and combines the looks of natural rock with all the advantages of porcelain stoneware. Marmo D Wall by Impronta Ceramiche is a wall tile exploiting digital technology to reproduce the gleaming contrasts of fine marble. It may be rectified or not, and is suitable in combination with ridged motifs and floral reliefs. The feature of Ceramiche Refin's Tracce is to reproduce the passage of time upon matter: the surface texture may resemble flaking plaster, roughcast cement or exposed old brickwork. Simplicity, subtlety and sustainability are the watchwords with Bambù by Cedir (Ceramiche di Romagna), a

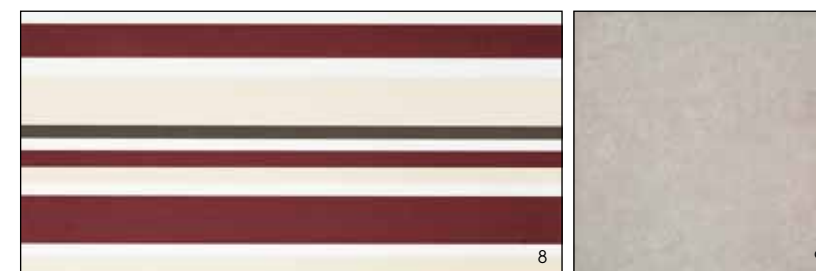


porcelain stoneware that helped win them LEED credits. Bambù's colours and graphic sobriety make it extremely versatile. Simple & Classic by Ceramica Fioranese uses tone-on-tone floral decoration to simple yet elegant effect. Shades of Sardinian architecture and the island's ceramic tradition can be detected in Cotto Glamour by Cerasarda, a hand-crafted wax-finish enamel in a lively colour range. Bi+Fusion technology lies behind Ceramica Fondovalle's Murano collection. A double-pressed enamelled porcelain stoneware, Murano comes in four formats with a wealth of mosaic and trim options. The distinguishing feature of Swing by Supergres is its strong colours (white, beige, blue, navy, lilac and purple) and an elegant sense of movement to its surface scoring; it can be composed in tone-on-tone mosaic form, with gleaming floral trims or a fine-striped polychrome motif by way of alternative. Cosmica by Abitare la ceramica (Gresmalt) is available in four colours, Copper, Black, Beige and Pearl, each with a misty kind of softening. Cosmica has skirting to match all its colours and can be given a metallic effect if combined with a steel trim. Colour is likewise the key to Visionary by Fap Ceramiche, a rectified wall-tile collection using a shiny enamelled white tile mix. The colour shades are up-to-date and extremely easy to mix and match; there are also trims and motifs that conjure bathrooms of yesteryear, a hint of retro blending with the ultra-modern.



COLLEZIONI / COLLECTIONS

- 1- MURANO, CERAMICA FONDOVALLE
- 2- PERIGORD, COTTO D'ESTE
- 3- SWING, SUPERGRES
- 4- SIMPLE & CLASSIC, CERAMICA FIORANESE
- 5- COSMICA, ABITARE LA CERAMICA
- 6- COTTO GLAMOUR, CERASARDA
- 7- PIETRA ANICIANA, EDILCUOGHI CERAMICHE
- 8- VISIONARY, FAP CERAMICHE
- 9- TRACCE, CERAMICHE REFIN
- 10- BAMBÙ, CEDIR
- 11- MARMO D WALL, IMPRONTA CERAMICHE



CERSAIE
Salone Internazionale della Ceramica per
l'Architettura e dell'Arredobagno
28 settembre - 2 ottobre 2010
Ufficio stampa: Edi.Cer. SpA
Viale Monte Santo, 40
I - 41049 Sassuolo (MO)
Tel. +39 0536 804585 Fax +39 0536 806510
E-mail: pressoffice@cersaie.it
www.cersaie.it

CERAMICHE ITALIANE
Viale Monte Santo, 40
I - 41049 Sassuolo (MO)
Tel. +39 0536 804585
Fax +39 0536 806510
E-mail: info@italiatiles.com
www.italiatiles.com